



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)**



Plastic liquidiser

MUZ5MX1

[ro]	Manual de utilizare	Vas din plastic pentru robot	7
[bg]	Ръководство за употреба	Пластмасов съд за блендер	9

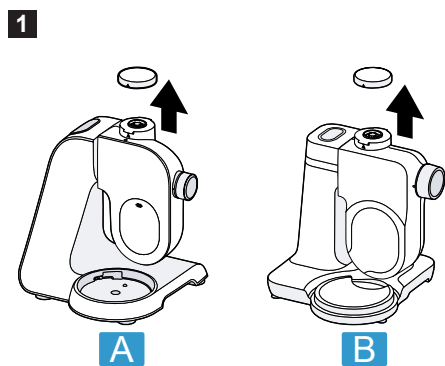
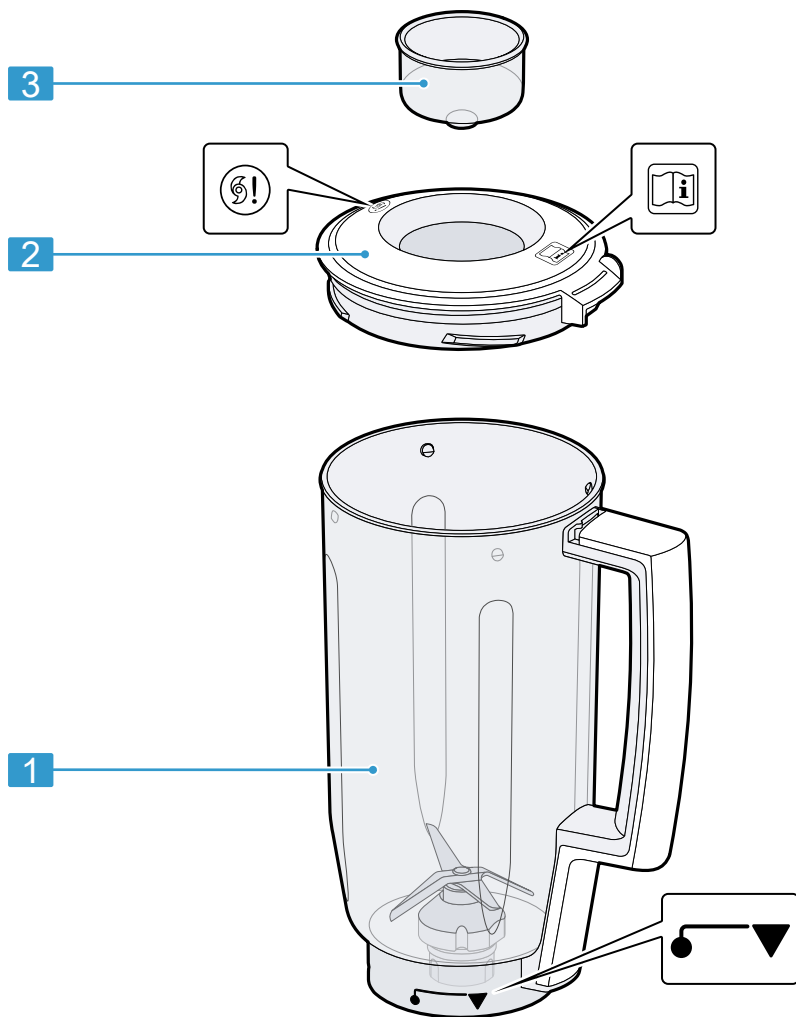


<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001226396>

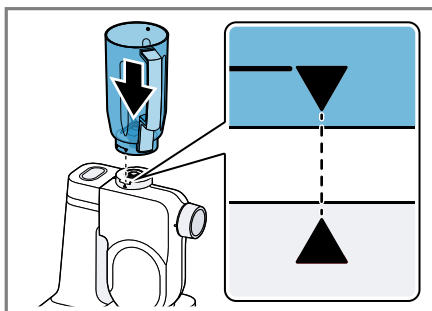


[ro] Scanați codul QR sau accesați site-ul web pentru a obține mai mult recomandări privind utilizarea. Acolo veți găsi mai multe informații privind aparatul dumneavoastră sau accesoriile.

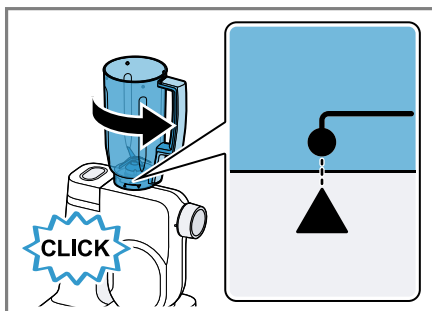
[bg] Сканирайте QR кода или посетете уебстраницата, за да отворите разширените указания за използването. Там ще откриете допълнителна информация за Вашия уред или принадлежност.



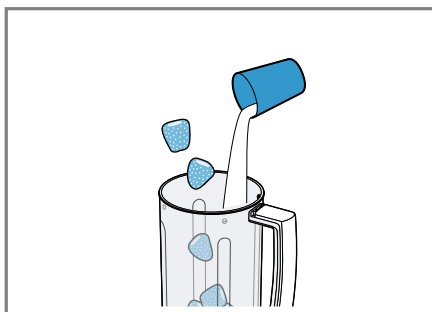
2



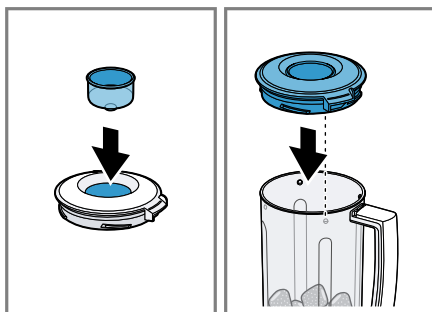
3



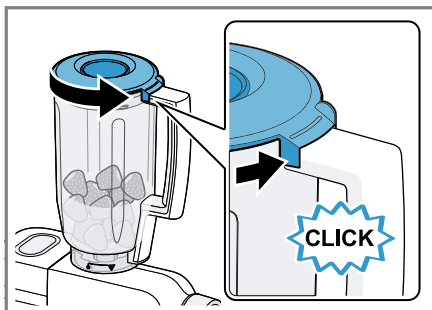
4



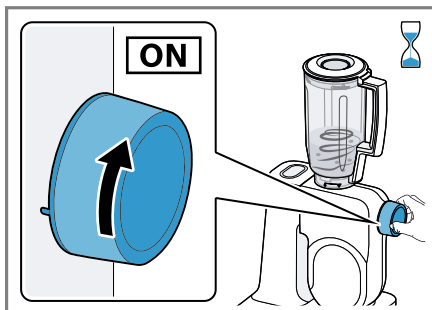
5



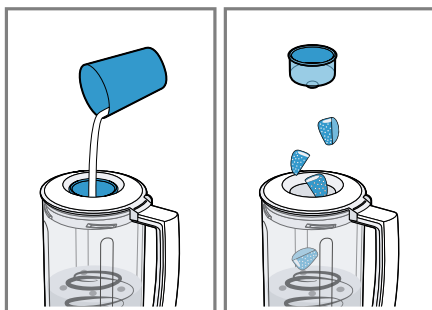
6



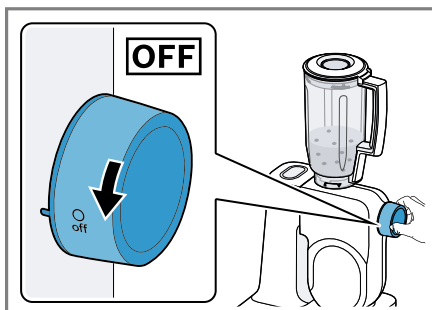
7



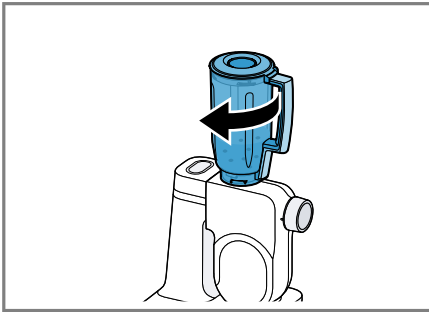
8



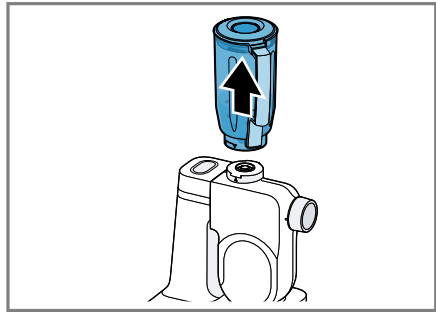
9



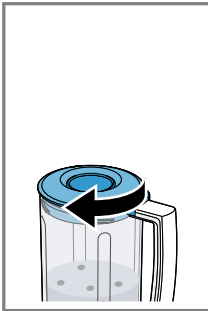
10



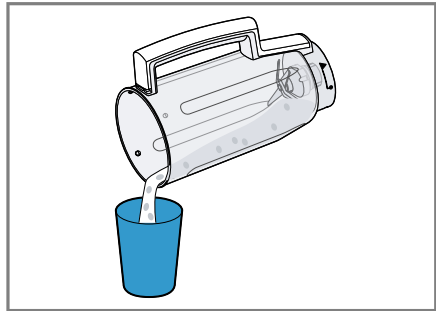
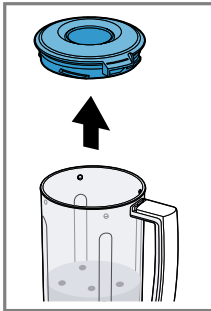
11



12



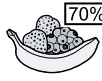
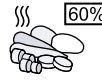
13



14

	✓	✓	✓	✓	✓

15

		 MIN-MAX	 1-4	 1-7 / M	 00:00
 + 		300-1000 g	4	7	45-120 s
 + 		300-1000 g	4	7	45-120 s
 + 		300-1250 g	4	7	45-120 s
 + 		300-1250 g	4	7	45-120 s
		300-750 g	4	7	45-120 s
 + 		200-1000 g	4	7	30-90 s
		1 x 	4	7	150 s
		350-1000 g	4	7	45-90 s
		5-10 x 10 g	4	M	2-4 x 2 s
 + 		700 ml	4	7	60 s



Siguranța

- Citiți cu atenție acest manual.
 - Respectați instrucțiunile pentru aparatul de bază.
- Utilizați accesoriul numai:
- cu un robot de bucătărie din seria de fabricație MUMS2, MUMS4, MUM5.
 - împreună cu piesele și accesoriile originale.
 - pentru mărunțirea, tocarea, amestecarea, pasarea și emulsionarea alimentelor lichide sau semisolide.
 - pentru mărunțirea cuburilor de gheață.
- La curățarea și golirea vasului de mixat aveți grijă la lamele ascuțite.
- Nu atingeți niciodată lamele cuțitului cu mâinile goale.
- Nu asamblați niciodată accesoriile pe aparatul de bază.
- Montați și scoateți accesoriile numai când mecanismul de acționare este oprit și aparatul este decuplat.
- Utilizați accesoriile numai în poziția de lucru prevăzută pentru acestea.
- Nu introduceți mâinile niciodată în accesoriile montate.
- Nu utilizați niciodată accesoriile fără capacul aplicat.
- Se introduc maxim 500 ml alimente fierbinți sau spumante.
- Prelucrați cu mare atenție alimentele fierbinți.
- Nu vă aplecați peste aparat.

Evitarea deteriorărilor

- Nu prelucrați alimente care conțin componente dure, de ex. oase, cartilaje sau sâmburi.
- Nu se vor prelucra ingrediente congelate, cu excepția cuburilor de gheață.
- Nu introduceți obiecte în vasul de mixare, de ex. lingura de lemn.
- Înainte de utilizare verificați să nu fie obiecte străine în vasul de mixare.

Piesele componente

→ Fig. 1

1	Vas de mixare
2	Capac cu orificiu de umplere

3	Pâlnie de alimentare
----------	----------------------

Simboluri

Simbol	Descriere
	Respectați indicațiile din instrucțiunile de utilizare.
	La curățarea și golirea vasului de mixat aveți grijă la lamele ascuțite.
	Poziționați vasul de mixare și rotiți-l până se fixează

Vedere de ansamblu aparate de bază

Acest accesoriu poate fi utilizat cu diverse aparate de bază.

Pregătiți robotul dumneavoastră de bucătărie după cum este indicat în figură.

→ Fig. 2

A	Robot de bucătărie din seria de fabricație MUMS4 sau MUM5
B	Robot de bucătărie din seria de fabricație MUMS2

Deservirea

Montarea accesoriului mixer pe aparatul de bază

→ Fig. 3 - 4

Procesarea alimentelor cu accesoriul mixer

→ Fig. 5 - 10

Golirea accesoriului mixer

→ Fig. 11 - 14

Recomandări

- Curățați toate piesele imediat după utilizare, pentru ca resturile să nu se usuce pe ele.
- Pentru curățarea preliminară, introduceți o soluție de detergent în vasul de mixare și porniți aparatul câteva secunde.

Vedere de ansamblu curățare

Curățați piesele individuale după cum este menționat în tabel.

→ Fig. 15

Exemple de utilizare

Respectați indicațiile și valorile din tabel.

→ Fig. 16

- Nu procesați în vasul de mixare alimente fierbinți cu temperaturi de peste 70 °C.

Notă

Restricții privind procesarea:

- Nu mărunțiți ingrediente precum migdale, ceapă, pătrunjel și carne.
- Cu mixerul nu pot fi preparate produse tartinabile cum ar fi unt de arahide, unt de cocos sau piureuri de nuci.
- Alimentele solide trebuie amestecate cu o cantitate suficientă de lichid.
- Alimentele sub formă de pulbere trebuie amestecate cu o cantitate suficientă de lichid sau trebuie dizolvate complet în lichid înainte de mixare. Alimentele sub formă de pulbere sunt, de exemplu, zahărul pudră, cacaoa pulbere, boabele de soia prăjite, făina, pudra de albuș de ou.

**Безопасност**

- Прочетете внимателно това ръководство.
 - Вземете под внимание ръководството на основния уред.
- Използвайте принадлежностите само:
- с кухненски робот от серия MUMS2, MUMS4, MUM5.
 - с оригинални части и принадлежности.
 - за раздробяване, кълцане, миксиране, пюриране и емулгиране на течни или полутвърди хранителни продукти.
 - за натрошаване на кубчета лед.
- При почистване и изпразване на каната внимавайте с остри- те режещи ръбове.
- Никога не докосвайте режещите ръбове с незащитени ръце.
- Никога не сглобявайте принадлежности на основния уред.
- Поставайте и сваляйте принадлежностите само когато зад- вижването е в покой и щепселът на уреда е изключен от кон- такта.
- Използвайте принадлежностите единствено в предвиденото за целта работно положение.
- Никога не посягайте в поставената принадлежност.
- Никога не работете с принадлежностите без поставен капак.
- Сипвайте максимум 500 ml горещи или пенливи хранителни продукти.
- Обработвайте внимателно горещи хранителни продукти.
- Не се навеждайте над уреда.

Предотвратяване на матери- ални щети

- Не обработвайте хранителни продук- ти, съдържащи твърди части, напр. кости, хрущяли или костилки.
- Не обработвайте замразени продукти, с изключение на кубчета лед.
- Не вкарвайте предмети, напр. готварс- ки лъжици, в съда за миксиране.
- Преди употреба проверете съда за миксиране за чужди тела.

Съставни части

→ Фиг. 1

1	Шейкър кана
2	Капак с отвор за пълнене
3	Пълнителна фуния

Символи

Символ	Описание
	Спазвайте указанията в ръ- ководството за употреба.
	При почистване и изпразва- не на каната внимавайте с остри- те режещи ръбове.
	Поставете шейкър каната и я завинтете до упор

Общ преглед на основните уреди

Тази принадлежност може да се използва с различни основни уреди.

Подгответе Вашия кухненски робот, както е показано на фигурата.

→ Фиг. 2

A	Кухненски робот от серия MUMS4 или MUM5
----------	---

B	Кухненски робот от серия MUMS2
----------	--------------------------------

Обслужване

Поставяне на приставка блендер към основния уред

→ Фиг. 3 - 4

Обработка на хранителни продукти с приставката блендер

→ Фиг. 5 - 10

Изпразване на приставката блендер

→ Фиг. 11 - 14

Съвети

- След употреба незабавно почистете всички части, за да избегнете засъхване на остатъците.
- За предварително почистване сипете малко миеш разтвор в шейкър каната и след това включете уреда за няколко секунди.

Указания за почистване

Почиствайте отделните части съгласно указанията в таблицата.

→ Фиг. 15

Примерни приложения

Вземете под внимание данните и стойностите в таблицата.

→ Фиг. 16

- Не обработвайте горещи хранителни продукти над 70 °C в шейкър каната.

Бележка

Ограничения относно обработката:

- Не наситнявайте съставки като бадеми, лук, магданоз и месо.
- С миксера не могат да се приготвят продукти за намазване като фъстъчено масло, кокосово масло или мус от ядки.
- Смесвайте хранителните продукти с достатъчно количество течност.
- Преди миксирането смесете прахообразните хранителни продукти с достатъчно количество течност или ги разтворете напълно в течност. Прахообразни хранителни продукти са напр. пудра захар, какао на прах, печени соеви зърна, брашно, протеин на прах.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001268017 (020909)

ro, bg